



# tera

connect • collect • process

tERA

现在开始服务时代

# tERA

## 您的新服务时代

欢迎来到全新的CAREL集中系统管理平台！tERA是一个可以让您迅速进入服务供应商市场的新平台！

简便快捷地获取您所需要的一切信息；优化您的工作，让您的工作更具竞争力；用最先进的技术和您自身独特的技能，为您的客户提供最先进的解决方案。

您可以使用市场上在其它领域已经或正在广泛使用的最新技术，开发一个属于您的新服务平台：物联网、智能机器、云计算、无线连接、智能手机、平板应用软件的概念，正以全新的方式闯入HVAC/R市场。

全球市场的新趋势主要集中在服务方案上，市场已经出现服务产业化趋势。在这种背景下，客户不再需要个别产品，甚至也不是系统解决方案，而之以对整套服务方案的需求。服务链中的每个环节都需要为终端客户增加其全局价值。

在HVAC市场上提供先进的服务方案的

第一步是网络的创建。对所有的用户来说，通讯即是目前的标准要求，但是，对HVAC系统而言，通讯还远未实现。现在已经有好几种方案可以用于远程访问个体装置，但是，通过网络的信息共享和数据处理全局性平台仍然是一个新事物。现在，可以从tERA新平台开始，创建一个远程的集中化管理系统，以为HVAC管理所用。



### 即插即用

无论您的系统安装在何处，也无论您自己身在何处……只需下面几个简单的步骤，便可以将您的系统随身携带



### 可升级的解决方案

10, 100, 1000个系统  
10, 100, 1000个用户……  
……您可以随时随地获取所需的信息。



### 您的创意

为实现您所有的创意……  
也为满足您客户的所有需求……  
……使用一个简单的工具，您即可将创意变为现实。

# 连接 - 入门简单!

方案是现成的，只需简单的几步，您的系统即可就绪。从我们提供的解决方案中选择您所需要的部分，对于其它部分我们则会予以妥当保留。

通过分配的唯一识别码，您可以简便快速地将本管理系统接入您的系统。您可以在安装时自由选择所需的信道：使用无线GSM或者以太网，都可以达到安全

可靠的效果。您可以在任意装置上查看系统信息：比如，从您办公室里所使用的个人计算机上获取信息，如您不在办公现场时，可

以在智能手机或者平板电脑上查看系统信息。

## GSM解决方案

如果难以连接到现场网络，您可以使用与本地基础网络设施独立的其他信道。如果采用tERA无线GSM订购，您可以使用一个预先设置的方案，进入您的系统。安装包里已包括SIM卡，可以用于传输您的数据。

您唯一需要做的即是，在tERA网站上注册新的设施安装情况，只需简单地动动鼠标，就可以获得您所需的一切信息。与国际电话网络服务供应商合作，在安全可靠的线路里传输您的数据：采用受保护的专用信道 (VPN - 虚拟专用网)，

实现机器与机器间 (M2M) 的网络互连。



## 以太网解决方案

如果您有现场网络可用，或者当地的移动电话不可靠，那么您可以选择tERA以太网订购。安装包已经设置妥当，可以自动连接到您系统的路由器。不需要进行静态IP设置或者路由参数设置来激活您的订购。

有了高级SSL加密SW，使得访问您的数据变得既安全又快捷。



## pCO Blue line: tERA已就绪

CAREL的方案越来越以服务为导向。如果您的系统使用的是新一代的CAREL控制器，那么，要激活您的订购就更简单了。要访问站点，只需连接上以太网网线，在tERA网站上输入您的唯一识别码。pCO blue line控制器包括连接到系统所用的各种高级数据传输算法和加密

SW，无需再在其它密码框中输入密码。



# 汇集 - 适应您的需要并且伴您一同成长的解决方案

该解决方案能适应您的需求并伴随您一同成长：您可以从几个站点分析开始，或者将从数千个系统中采集到的数据与日益丰富的信息进行比较。

一般情况下，开发这类平台需要相当可观的投资。tERA采用大规模的经济模式，并同技术供应商建立牢固的合作关系，进而提供可升级的控制平台。

在一台设备上就可以对世界各地安装的设备上的运行参数和报警信息进行比较和优化。

数据通信、管理和服务器维护的成本都已经包含在内，故而不存在隐形的额外成本。

安全是我们的解决方案最注重的议题之一。

使用您唯一的访问许可证，从您自己的私人网站获取您的数据。在数据存储

和传输期间，所有数据都是受保护的，只能使用密钥访问。实际上，最安全的HTTPS加密协议通常即是用于向个人计算机和移动设备传输数据。

CAREL保证其提供的基础设施能连续一周7天24小时不间断运行。通过类似于金融机构采用的高级协议，来确保所保存数据的物理安全和逻辑安全。

因此，您的数据是安全的！  
最高级的安全协议系统地用于：

- 传输数据受SSL和HTTPS协议的保护
- 数据完整性受关系数据库保护
- MD5访问密码加密



## 为您的服务中心定制的现成解决方案

有了为您的服务中心量身定制的远程控制解决方案，您的维护服务将变得更加快捷，也更加有效。

通过远程分析系统操作，  
降低维护成本

客户抱怨系统运行问题时，对他们来说，您的装置绝不仅仅是一个大的黑盒子。仅需轻轻一点鼠标，就可以得到您所需的所有信息：因此，无论您在何处，您都可以在办公室直接解决较小的配置问题。

面对更严重的问题时，在采取行动之前，您可以对所需的所有信息进行快速的数据分析，从而了解在重新恢复正确的系统运行时，您需要用到哪些零部件。

面对结构性问题时，您可以进行远程连接，对装置的控制软件进行更新。tService提供了全面的分步规程，使系统时刻处于您的掌控之中，有助于您重新恢复正确的运行。

通过更快的故障检修，提升  
客户服务水平

想要以先进的技术服务给您的客户留下深刻印象吗？要想从市场标准中脱颖而出，一个更具说服力的提议就是：结合数据分析和报警通知，在客户意识到问题之前将问题解决掉。您的服务人员收到报警信号后，可直接通过智能手机或平板电脑对系统状态进行检查。因此，他们能评估客户是否需要他们以调整其行程表。

运用tService后，可享受以下功能服务：

- 实时读取和输入变量
- 每10秒钟进行一次记录
- 带电子邮件提醒功能的报警管理
- 报告并用图表格式表示多达300个变量
- 动态趋势
- 可编程序控制器软件的更新升级



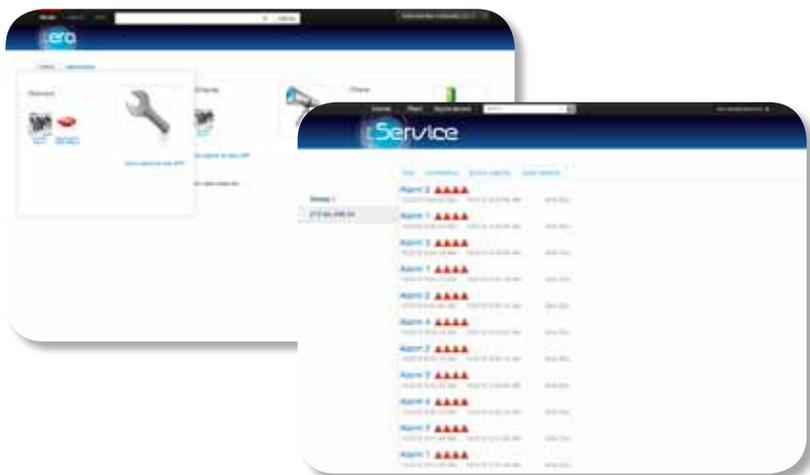
检查系统状态



接收报警通知



分析现场动态





# 时时刻刻掌控您的系统

了解您的系统数据，自定义设置数据，并随身携带这些数据！

想让您的客户拥有远程监测他们系统的  
能力吗？本解决方案提供了一种最基本的  
应用程序，其界面可自定义设置，使  
用户像位于装置面前一样监测现场数  
据、更改设置。tDisplay还可用于轻松检  
查是否存在任何问题，以及决定采取何  
种行动解决问题，而不是必须到达现场  
后才来“慢慢地发现”问题。

运用tDisplay后，可享受以  
下功能：

- 实时终止和输入变量
- 实时显示报警



站点所有人能获取他们的主要系统信息。该应用程序还提供了带有图片、注释和地理位置定位服务等功能的可自定义界面



远程更改设置



使用自定义图表





# 跟踪分析您的系统

对比不同系统，评估装置性能

利用先进的图表来对比分析所有的主要系统参数。在配置更新前后，对现场操作进行复核。利用这种方式，您能够轻易地凸显出新设置的优势。

您可以对相似系统进行分析 and 对比，从而设定最佳的装置性能。定义您最关键的KPI，并检查哪种配置最适合于系统的特定环境条件。

为楼宇管理创建系统的仪表板。您可以提供自定义布局，所有的主要站点运行信息会定期自动发送给选定的收件人。因此，客户完全可以放心，他们的装置随时处于专家级人员的控制之下，而且客户会对所提供的服务感到满意。

## 运用tTrace后，可享受以下功能：

- 每10秒钟进行一次记录
- 报告并用图表格式表示多达300个变量
- 线性图、柱形图和饼状图
- 定期提交用户报告



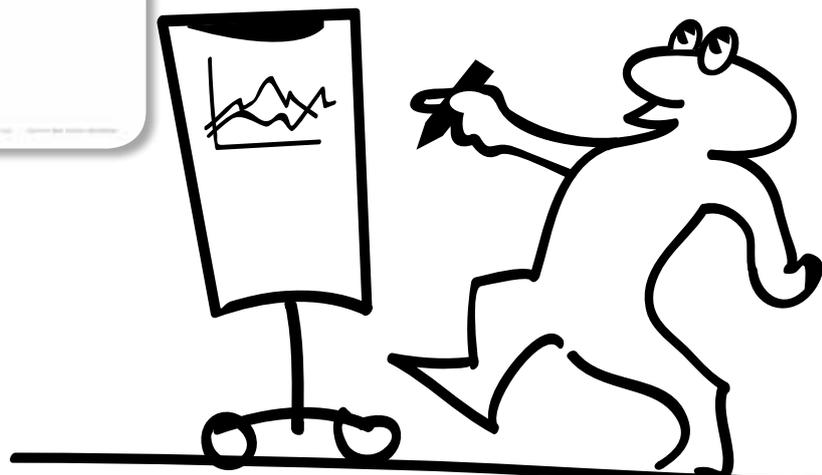
接收用户报告

计算每台装置的KPI，比较各系统的性能：简单快速地突出最佳配置、优化系统操作。

发送客户的定期用户报告以及他们系统的所有主要信息：使他们相信，一切尽在掌控之中。



性能检查



# 处理 - 使自己的网站更好地为您的企业服务

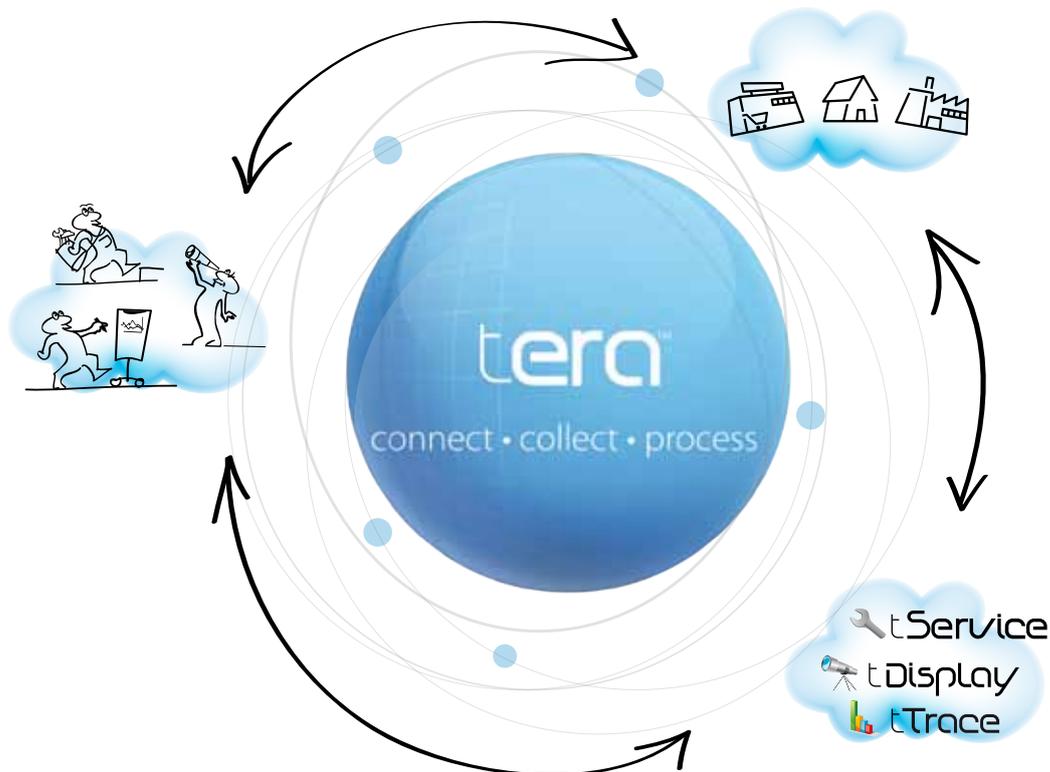
根据自身特定的需求，将用户、系统和应用程序结合在一起。

利用tERA平台创建您自己的网站。作为自己私有区域的管理者，您可以自由定义您的用户以及控制各种系统的访问限制。在每一个站点上，为确保您的客户都能得到了他们所需的服务，您可以集中配置最好的应用程序包。浏览网站并选择需要的系统或应用程序。使用高级搜索功能可快速简单地找到您想要的系统或应用程序。这个平台包含了不同的应用程序，可以根据需求组合，以优化您的工作并且为客户提供额外的服务。

## tERA: 您的专属服务!

只需一次简单的订购就能进入这个新世界：您能找到您所需要的一切并借助高附加值的服务来提高您的供应能力。使用经过优化处理的界面，可通过计算机、智能手机或平板电脑来进行分析。同时，该平台也能将您的信息转移到移动设备中带有自定义界面的应用软件里。

将CAREL作为专业的合作伙伴来打造您的全新的服务方案。为确保解决方案始终走在市场前列，tERA融合了不同的技术平台：将移动通信、云计算以及远程控制软件集成到一个即时访问的服务体系中。tERA平台有助于优化您的工作并向客户提出新的服务建议。



### Headquarters ITALY

CAREL INDUSTRIES HQs  
Via dell'Industria, 11  
35020 Brugine - Padova (Italy)  
Tel. (+39) 0499 716611  
Fax (+39) 0499 716600  
carel@carel.com

### Sales organization

CAREL Asia - [www.carel.com](http://www.carel.com)  
CAREL Australia - [www.carel.com.au](http://www.carel.com.au)  
CAREL China - [www.carel-china.com](http://www.carel-china.com)  
CAREL South Africa - [www.carelcontrols.co.za](http://www.carelcontrols.co.za)  
CAREL Deutschland - [www.carel.de](http://www.carel.de)  
CAREL France - [www.carelfrence.fr](http://www.carelfrence.fr)  
CAREL Iberica - [www.carel.es](http://www.carel.es)

### Affiliates

CAREL HVAC/R Korea - [www.carel.com](http://www.carel.com)  
CAREL Russia - [www.carelrussia.com](http://www.carelrussia.com)  
CAREL India - [www.carel.in](http://www.carel.in)  
CAREL Sud America - [www.carel.com.br](http://www.carel.com.br)  
CAREL U.K. - [www.careluk.co.uk](http://www.careluk.co.uk)  
CAREL U.S.A. - [www.carelusa.com](http://www.carelusa.com)

CAREL Czech & Slovakia - [www.carel-cz.cz](http://www.carel-cz.cz)  
CAREL Korea (for retail market) - [www.carel.co.kr](http://www.carel.co.kr)  
CAREL Ireland - [www.carel.com](http://www.carel.com)  
CAREL Thailand - [www.carel.co.th](http://www.carel.co.th)  
CAREL Turkey - [www.carel.com.tr](http://www.carel.com.tr)